

# CITROËN BERLINGO

# CITROËN BERLINGO

# Главное

Аксессуары  
CITROËN

Июль 2005



Тюнинг



Безопасность



Комфорт и отдых



Телекоммуникационная и навигационная системы



Магазин



Стиль Citroën



## Аксессуары на все вкусы!

Ваш дилер Citroën



## CITROËN



## CITROËN

Автомобили Citroën. Юридический адрес: Immeuble Colisee, 12, rue Fructidor, 75835 Paris Cedex 17 France  
www.citroen.fr. Акционерное общество с капиталом 16 000 000 евро – RCS Paris 642 050 199  
Департамент услуги и запчасти Citroën

POence :MK 22 01 054 - Les produits sont présentés sous réserve des stocks disponibles, de l'approvisionnement de la vente par les fournisseurs et des modifications techniques. Les photos figurant dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - Création : Hausmann Communication - Edition : xxxxxxxxxxxxxx

Вы даже не представляете, что для Вас может сделать Citroën

# Главное

Выбирая Citroën, Вы выбираете качество, безопасность и красоту.

Вы делаете правильный выбор, оснащая свой автомобиль самым лучшим оборудованием Citroën.

Специально разработанные для Berlingo аксессуары Citroën обеспечивают высший уровень безопасности. Их надежность является гарантией Вашего спокойствия.

Также Вы можете проявить творческие способности, сделав из своего Berlingo уникальный автомобиль. Широкая гамма аксессуаров позволит Вам произвести тюнинг своего автомобиля и создать Berlingo, похожий на Вас.

Berlingo может одинаково хорошо исполнять роль как личного, так и семейного автомобиля. Благодаря оборудованию Citroën Вы можете с успехом перевозить грузы, ориентироваться в пути или просто путешествовать в полном спокойствии.

Используя гамму аксессуаров Citroën, создайте Berlingo, достойный Вашего воображения, совместив приятное с полезным!

CITROËN *Berlingo*



## Тюнинг



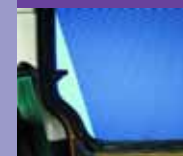
4

## Безопасность



10

## Комфорт и отдых



14

## Телекоммуникационная и навигационная системы



18

## Магазин



20

## Стиль Citroën



22



## Создайте свой ИМИДЖ

Сделать Berlingo неподражаемым автомобилем, отражающим Ваши вкусы, который характеризовал бы Вас как личность, — это просто!

Многообразие аксессуаров Citroën позволяет выбрать именно то оборудование, благодаря которому Ваш характер найдет отражение в Вашем автомобиле как по концепции, так и по эстетическому восприятию. Стиль этих аксессуаров покорит Вас! Непревзойденная надежность и качество делают их просто необходимыми.



1 2



6 7



3 5  
4



### Комплект алюминиевых вставок для тюнинга салона

Концепция комплекта алюминиевых вставок разработана Citroën специально для любителей элегантной отделки салона и состоит из четырех элементов: вставки для вентиляционных решеток и органов управления системой вентиляции и кондиционирования на центральной консоли, а также вставки для внутрисалонных ручек дверей. Качество всех деталей с четкой продуманной эргономикой гарантирует надежную эксплуатацию комплекта в течение длительного времени. Контрастные тона материалов подчеркивают объем и стильный дизайн салона Berlingo.

### 1–2 Комплект алюминиевых вставок

• артикул: 9425.75

### 3 Чехлы для сидений, джersi Naха Berlingo 2

• артикул: 9429.HG (с боковыми подушками безопасности)  
• артикул: 9429.HH (без боковых подушек безопасности)

### 4 Чехлы для сидений, джersi Mozaïque Berlingo 2

• артикул: 9429.V9 (с боковыми подушками безопасности)  
• артикул: 9429.ZV (без боковых подушек безопасности)

### 5 Чехлы для сидений велюровые Mohair Berlingo 2

• артикул: 9429.HK (с боковыми подушками безопасности)  
• артикул: 9429.HJ (без боковых подушек безопасности)

### 6 Боковые повторители указателя поворотов прозрачные

Комплект из 2 штук  
• артикул: 9484.23

### 7 Защитные наклейки на пороги

Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9400.74



## Создайте свой имидж



8 9  
10



11  
12



13

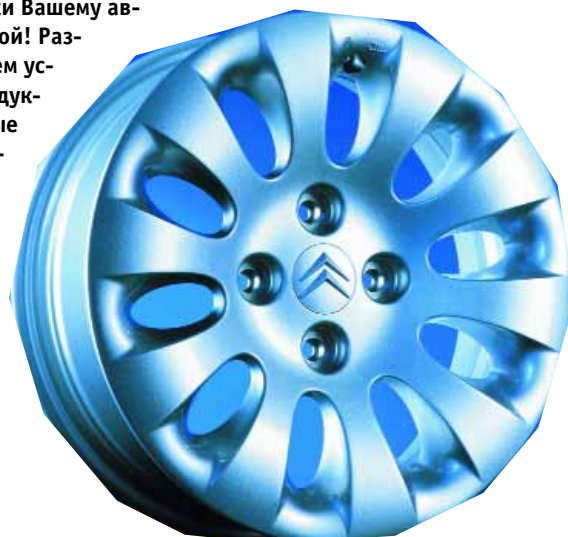


14



### Колесные диски Estoril

Колесные диски Estoril обладают особым характером! Их строгий и классический вид добавит динамики Вашему автомобилю, что станет его отличительной чертой! Размеры колесных дисков позволяют без проблем установить на них серийные шины. Являясь продуктом с высокой степенью безопасности, колесные диски Estoril прошли пять этапов испытательных тестов (металлургических, на усталость металла, на ударпрочность, на коррозийность, на стойкость окраски) и отвечают всем критериям качества компании Citroën.



**8 Колесные диски Porto,**  
легкосплавные 5,5 j X 14 CH 4,24  
Berlingo 1 и 2  
Комплект • артикул: 9406.89

**9 Колесные диски Nogaro,**  
легкосплавные 5,5 j X 14 CH 4,24  
Berlingo 1 и 2  
Комплект • артикул: 5402.H4

**10 Колесные диски Estoril,**  
легкосплавные  
5,5 j X 15 CH 4,18  
Berlingo 1 и 2  
Комплект • артикул: 5402.H0

**11 Колесные колпаки Quadra,**  
нейлоновые  
Berlingo 1 и 2  
Артикулы зависят от версии.  
За информацией обращайтесь  
к ближайшему дилеру.

**12 Колесные колпаки Ellipse,**  
нейлоновые  
Berlingo 1 и 2  
Артикулы разные и зависят от версии.  
За информацией обращайтесь  
к ближайшему дилеру.

**13 Центральный подлокотник  
с боксом**  
Представленная модель:  
для Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9440.14

**14 Грязезащитные брызговики  
Sabot**  
Berlingo 1 и 2  
Комплект для задних колес  
• артикул: 9403.12  
Комплект для передних колес  
• артикул: 9403.11

**15 Накладки на дверные ручки**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9424.51 (со сдвижной  
боковой дверью)



15



## Создайте свой имидж

### Напольные тканевые коврики Surfing и напольные коврики 3D

Изготовленные специально для Berlingo, напольные коврики Citroën предохраняют напольное покрытие и улучшают шумо- и теплоизоляцию салона. Практичные в использовании и чистке, они легко укладываются на пол салона. Благодаря точной выкройке по размерам пола, системе надежного крепления и противоскользящей тыльной поверхности, напольные коврики не проскальзывают под ногами. Таким образом, они обеспечивают Вам безопасность и комфорт, а салону Вашего автомобиля придают эстетичный вид.



16

17 18

19 21

20



- 16 Напольные коврики 3D**  
Представленная модель: для Berlingo 2  
• артикул: 9464.Q6  
Другие модели: для Berlingo 1  
• артикул: 9464.L9

- 17 Напольные резиновые коврики**  
Berlingo 1 и 2  
Артикулы разные и зависят от версии.  
За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру.

- 18 Двусторонний напольный коврик для багажного отделения**  
Представленная модель: для Berlingo 2 Multispace  
• артикул: 9464.P4  
Другие модели: для Berlingo 1  
• артикул: 9464.C7

- 19 Напольные тканевые коврики Surfing**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9464.C6

- 20 Напольный резиновый коврик для багажного отделения**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 9464.E1 (со сдвижной боковой дверью)  
Berlingo 1 • артикул: 9464.53 (без сдвижной боковой дверью)

- 21 Напольный резиновый коврик-корытце для багажного отделения**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 9424.40 (со сдвижной боковой дверью)



# Еще большая безопасность



**В**аша защита является основным условием безопасности. Чтобы обеспечить безопасность вам, Вашим пассажирам и Вашему автомобилю, компания Citroën создала широкую гамму высокотехнологичного оборудования. Задние датчики парковки, система обнаружения угнанных автомобилей, противотуманные фары, детские автомобильные кресла – все эти элементы тщательно продуманы, чтобы сделать Ваше путешествие абсолютно спокойным.

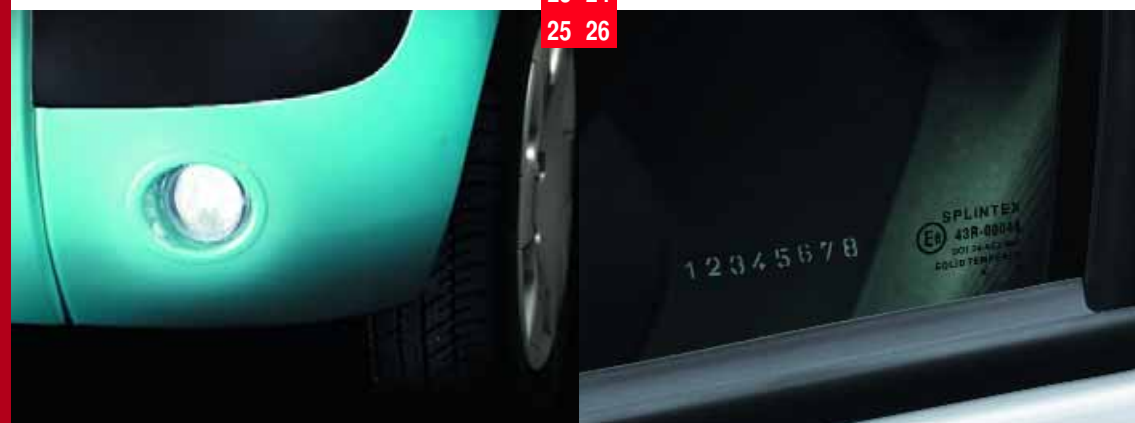
22

## Детское автомобильное кресло Kiddy Life

Благодаря конструкции детского кресла Kiddy Life Вы можете надежно защитить своего ребенка при перевозке в автомобиле. Кресло устанавливается лицом по ходу движения, рассчитано на вес ребенка от 9 до 36 килограмм. Оно легко адаптируется к любой детской фигуре и «растет» вместе с малышом. Многочисленные регулировки позволяют детям безопасно и с комфортом путешествовать в автомобиле. Созданное с соблюдением всех европейских норм, кресло отличается высокой степенью надежности, что подтверждается тестами Citroën в области соблюдения качественных характеристик.



23 24  
25 26



27 28



**22 Детское автомобильное кресло Kiddy Life Berlingo 1 и 2**  
• артикул: 9448.14  
За информацией о других артикулах детских автомобильных кресел или выдвигной спинки сиденья обращайтесь к ближайшему дилеру.

**23 Цепи противоскольжения**  
со звеньями 9 мм  
За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру.

**24 Футляр для хранения запасных ламп**  
Представленная модель: для Berlingo 2  
• артикул: 9486.23  
Другие модели: для Berlingo 1  
• артикул: ZC 9 885 044 U

**25 Комплект противотуманных фар<sup>2</sup>**  
Представленная модель: для Berlingo 2  
• артикул: 9482.41  
Другие модели: для Berlingo 1  
• артикул: 9482.08

**26 Маркировка стекол**  
За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру.

**27 Система обнаружения и возврата угнанных автомобилей Traqueur<sup>1</sup>**  
• артикул: 9471.L1

**28 Задние датчики парковки**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9452.71 / 80  
Berlingo 2 • артикул: 9452.89

<sup>1</sup> В партнерстве с органами правопорядка.  
<sup>2</sup> Не подлежит установке на автомобиль с системой кондиционирования.



### Корзина с запирающим устройством для запасного колеса

Корзина с запирающим устройством для хранения запасного колеса под багажным отделением представляет собой прочный металлический каркас с углублением под размеры запасного колеса. Простое в эксплуатации устройство для укладки запасного колеса обеспечивает его надежную защиту от кражи. По сравнению со стоимостью самого колеса и инструментов (например, домкрата), хранящихся в штатном месте, где они менее защищены, данное устройство выигрывает с точки зрения окупаемости.



31 32



## Еще большая безопасность!



29  
30



33 34



35 36



**29 Корзина с запирающим устройством для хранения запасного колеса**

• артикул: 9405.23

**30 Механический блокиратор рычага стояночного тормоза**

Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9471.86

**31 Механический блокиратор рулевого колеса**

Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9471.A4

**32 Система блокировки дверей кузова с помощью пульта ДУ**

Berlingo 1 и 2  
3 двери • артикул: 9450.03  
5 дверей • артикул: 9450.04  
Установочный комплект • артикул: 9450.35

**33 Механический блокиратор для запасного колеса**

Berlingo 1 и 2 • артикул: 9405.07

**34 Болты-секретки для колесных дисков<sup>1</sup>**

Berlingo 1 и 2  
Комплект из 4 штук, для легкосплавных дисков  
• артикул: 9405.19  
Комплект из 4 штук, для штампованных дисков  
• артикул: ZC 9 863 069 U

**35 Противоугонная сигнализация<sup>1</sup>**

1 – сигнализация, управляемая с помощью штатного пульта ДУ  
Berlingo 1 • артикул: 9471.F5 / F6 / G7 / G1. Berlingo 2 • артикул: 9471.K2  
2 – сигнализация, управляемая с помощью пульта ДУ, поставляемая в комплекте с ней  
Berlingo 1 • артикул: 9471.E7 / F6 / G2 / G8. Berlingo 2 • артикул: 9471.K3

**36 Защитный поддон картера двигателя**

Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9400.34 (для бензинового двигателя)  
• артикул: 9400.H6 (для дизельного двигателя)



# Поговорим об аксессуарах как элементах комфорта



Сегодня Вам необходим автомобиль, который был бы адаптирован к Вашим потребностям, а также потребностям Вашей семьи. Компания Citroën предлагает Вам полную линейку аксессуаров, которые помогут Вам в повседневной жизни. С их помощью перевозка багажа, лыж и велосипедов превратится в детскую забаву! При этом Ваш Berlingo будет по-прежнему комфортным, а Вы сэкономите много места.

**37 Шторки на сдвижные боковые двери<sup>1</sup>**  
Berlingo 1 и 2  
Комплект из 2 штук  
• артикул: 9459.77

**38–39 Шторки на люк Modutor**  
Berlingo 1 и 2  
Комплект из 3 штук (2 впереди и 1 сзади) • артикул: 9459.78

**40 Лоток для вещей под передним сиденьем**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 8913.LQ

**41 Комплект видеоаппаратуры Master Vision 2**  
• артикул: 9476.98

**42 Планшет письменный**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9459.16

**43 Накладки на внутренние колесные арки<sup>2</sup>**  
Berlingo 2  
• артикул: 9414.72 (с 2 сдвижными боковыми дверями)  
• артикул: 9414.90 (с 1 сдвижной боковой дверью)

**44 Комплект электростеклоподъемников**  
Berlingo 1 • артикул: 9450.02  
Обязательный установочный комплект  
• артикул: 9450.21

**45 Люк в крыше (подъемный и с механическим приводом)<sup>3</sup>**  
Berlingo 1 и 2  
Комплект из 2 люков, специально для Berlingo  
• артикул: 9419.34

<sup>1</sup> Berlingo с двумя сдвижными боковыми дверями.

<sup>2</sup> Со сдвижными боковыми дверями.

<sup>3</sup> Не подлежит установке на автомобиль с люком типа Modutor.



37

38 39



40

41

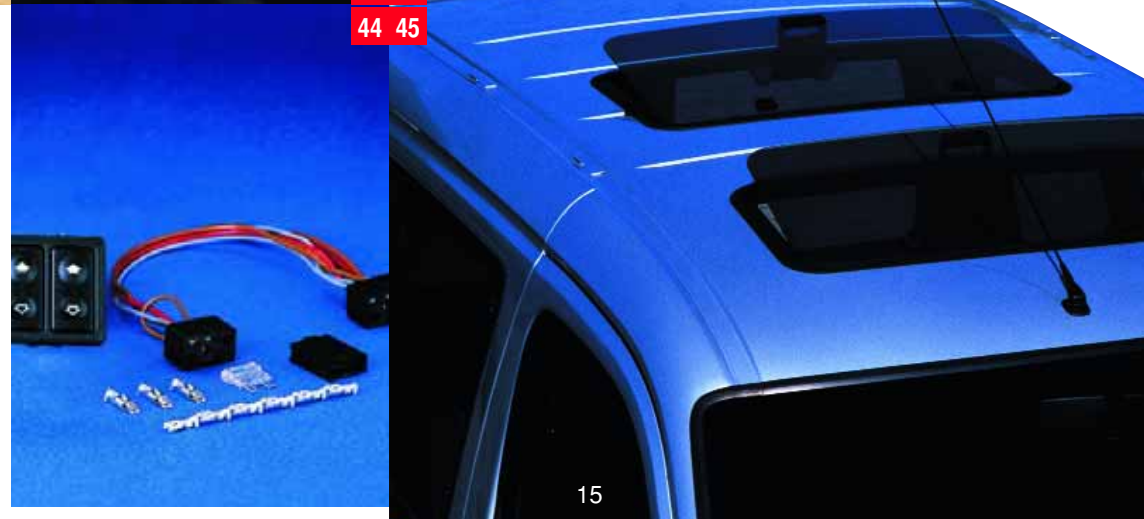
## Шторки для люка MODUTOR и для сдвижной боковой двери

Комплект состоит из трех шторок, оснащенных наматывающим устройством. Шторки для люка Modutor эффективно защищают пассажиров Berlingo от солнечных лучей. Они также позволяют понизить температуру в салоне, не снижая при этом уровня освещенности. Благодаря удачной конструкции они легко устанавливаются в салоне. Шторки для сдвижной боковой двери выполнены из серого полихлорвинила. Они также надежно предохраняют салон от солнечных лучей, благодаря чему температура в автомобиле существенно снижается. Комплект из двух шторок с креплением на наматывающем устройстве или клипсах более практичен, по сравнению с менее эстетичными шторками на присосках.



42 43

44 45





## Поговорим об аксессуарах как элементах комфорта



**46 Штанги для багажника на крыше<sup>1</sup>**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 9461.32

**47 Багажник для перевозки лыж с креплением к рейкам Berlingo 1 и 2**  
Для 4 пар лыж • артикул: 9461.54  
Для 6 пар лыж • артикул: 9461.55

**48 Зеркало заднего вида для буксировки прицепа**  
Berlingo 1 и 2  
Комплект • артикул: 9453.10

**49 Кофр для перевозки багажа на крыше<sup>2</sup>**  
Длинный 370 литров • артикул: 9459.A4  
430 литров • артикул: 9459.A5  
Короткий 340 литров • артикул: 9459.A3

**50 Дефлекторы на боковые двери Berlingo 1 и 2**  
Комплект из 2 штук • артикул: 9421.25

**51 Вешалка для одежды с креплением к подголовнику**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9414.36

**52 Багажник для перевозки грузов на крыше<sup>3</sup>**  
Berlingo 1 и 2  
Длинный • артикул: 9416.67  
Короткий • артикул: 9416.68

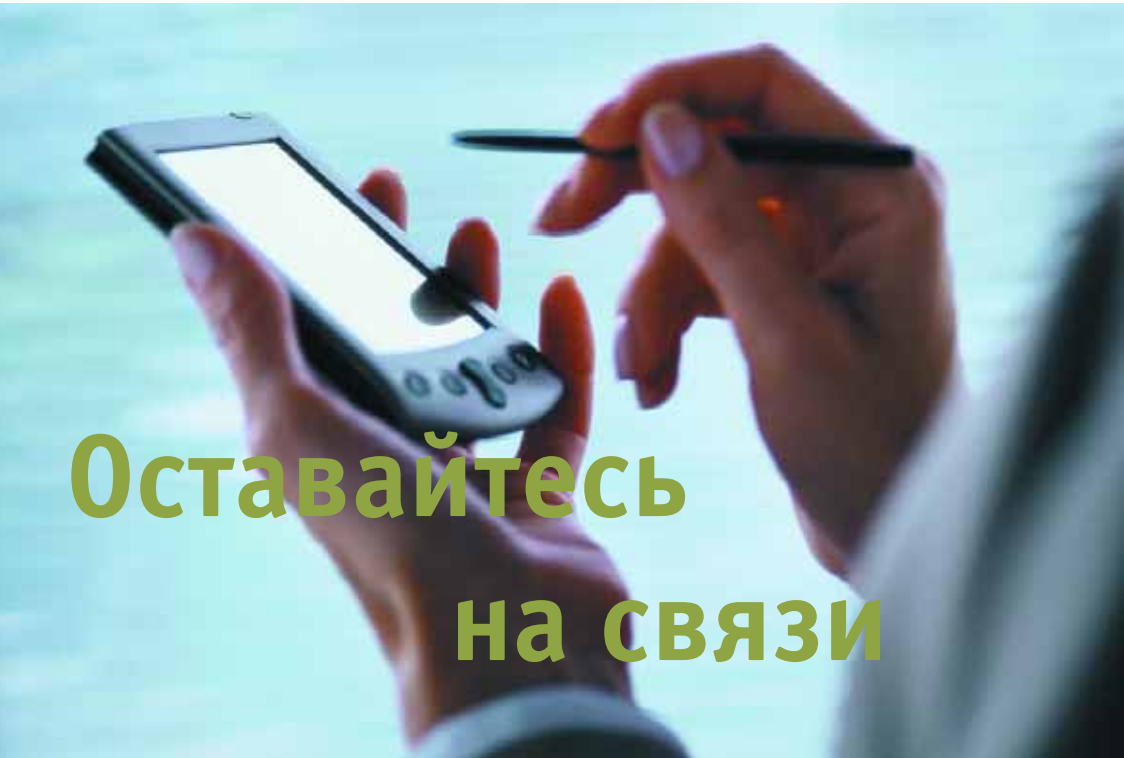
**53 Багажник для перевозки велосипедов на задней двери**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 9416.50  
По поводу других моделей обращайтесь к ближайшему дилеру.

**54 Буксировочное устройство с фаркопом Col de Cygne<sup>4</sup>**  
Berlingo 1 и 2 • артикул: 9627.CC  
Другие модели: буксировочное устройство с фаркопом ISO  
• артикул: 9427.36

**55 Буксировочное устройство со съёмным (без использования инструмента) фаркопом<sup>4</sup>**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9627.Y9

<sup>3</sup> Не подлежит установке на автомобиль с люком типа Modutor и Multispace.

<sup>4</sup> В зависимости от типа буксируемого прицепа в комплект следует добавить жгут электропроводки (7 или 7/13 проводов).



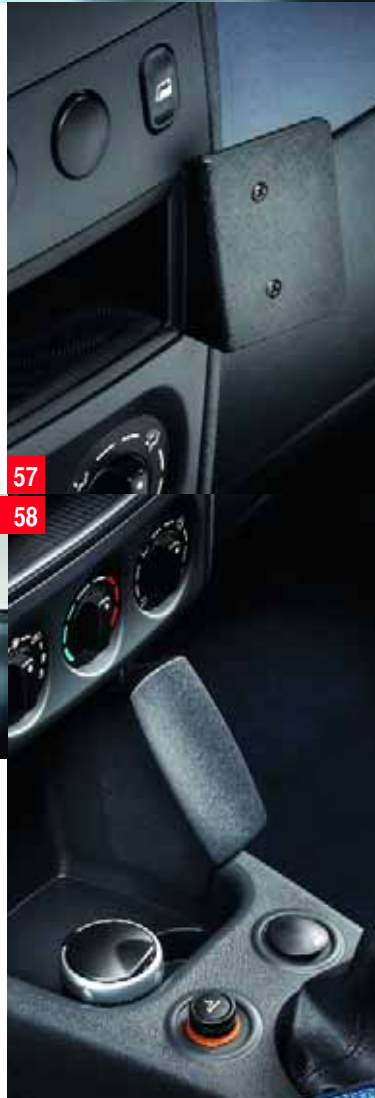
# Оставайтесь на связи

# К

Компания Citroën всегда стремилась предоставить Вам возможность пользоваться самыми передовыми технологиями и создать непринужденную дружескую атмосферу во время поездки. И не важно, идет ли речь об аудиосистеме, мобильном телефоне или новейших навигационных системах, — в любом случае, оснащение Berlingo стало богаче. Вы откроете для себя удовольствие от вождения, а Ваш Berlingo станет для Вас чем-то большим, чем просто автомобилем.



57  
56 58



61  
62

59  
60

63 64

Консоль навигационной системы с дисплеем, стандартный держатель для мобильного телефона, стильный держатель для мобильного телефона

Для каждого нового элемента телекоммуникационной системы, устанавливаемого в Berlingo, компания Citroën предлагает решение, в котором сочетаются современный дизайн, практичность и безопасность. Выполненная из высокопрочных материалов консоль навигационной системы с дисплеем и держателем для мобильного телефона прекрасно вписывается в интерьер салона Вашего автомобиля. Во время поездки консоль навигационной системы позволит контролировать все технические характеристики Вашего оборудования и сделать вождение более безопасным.



65 66



**56 Консоль навигационной системы с дисплеем**  
Berlingo 2 • артикул: 9477.YW

**57 Стандартный держатель для мобильного телефона**  
Berlingo 2 • артикул: 9477.WL  
Berlingo 1 • артикул: 9477.ST

**58 Стильный держатель для мобильного телефона**  
Berlingo 2 • артикул: 9477.WK  
Berlingo 1 • артикул: 9477.43

**59 CD-чейнджер Pioneer CDX-R670**  
Berlingo 1 и 2  
• артикул: 9473.QP

**60 Динамики**  
Blaupunkt, Pioneer, Siemens, Sofare, VDO

**61–62 Автомагнитола с кассетным магнитофоном или CD-проигрывателем**  
За информацией о полном перечне автомагнитол известных марок Blaupunkt, Clarion, Pioneer, VDO, VDO Dayton обращайтесь к ближайшему дилеру

**63 Комплект Hands-free для мобильного телефона**  
Адаптирован для эксплуатации с известными марками мобильных телефонов. За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру

**64-65-66 Навигационная система<sup>1</sup>**  
Полная может включать в себя:  
– автомагнитолу,  
– консоль с черно-белым дисплеем,  
– консоль с цветным дисплеем.  
За информацией о полном комплекте навигационной системы, предлагаем компаниями Blaupunkt, Clarion, Pioneer, VDO Dayton обращайтесь к ближайшему дилеру

<sup>1</sup> Необходим CD-диск с картографическими данными. За информацией по данному вопросу обращайтесь к ближайшему дилеру.



# Уход за автомобилем – это просто!



Средства по уходу за автомобилем были разработаны с учетом специфики модели Berlingo. У Citroën Вы найдете решительно все, что нужно для ухода за Вашим автомобилем: от жидкостей для стеклоомывателя до моющих средств. Средства для ухода за автомобилем, разработанные компанией Citroën, не только эффективны, но и отвечают экологическим нормам.

Автошампунь, чистящие средства для колесных дисков, средства для очистки стекол с двойным эффектом

Новая гамма чистящих средств, разлитая во флаконы с распылителем, базируется на основе формулы с двойным эффектом действия. Автошампунь удаляет загрязнения, не оставляя при этом никаких следов. Средство для очистки стекол очищает и обезжиривает их, удаляя с поверхности насекомых. Средство для очистки колесных дисков удаляет грязь, снимает со штампованных и легкосплавных дисков окислы и восстанавливает их первоначальный блеск.



70 71



67



68

69



72

**67 Автошампунь с двойным эффектом**

• артикул: 9980.D5

**68 Средство для очистки колесных дисков с двойным эффектом**

• артикул: 9980.D6

**69 Средство для очистки стекол с двойным эффектом**

• артикул: 9980.D7

**70 Набор для ухода за автомобилем в холодное время года**

- Средство для защиты для резиновых изделий, аэрозоль
- Средство для размораживания ветрового стекла, аэрозоль
- Скребок
- Салфетка с пропиткой от запотевания стекол

**71 Краска в аэрозольных баллончиках и карандаши для подкраски**

За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру.

**72 Жидкость для стеклоомывателя**

За информацией обращайтесь к ближайшему дилеру.

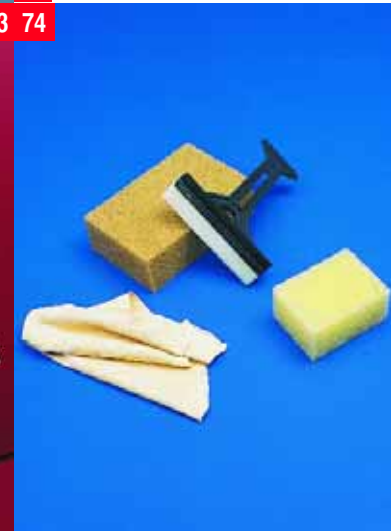
**73 Средство для полировки кузова «суперблеск»**

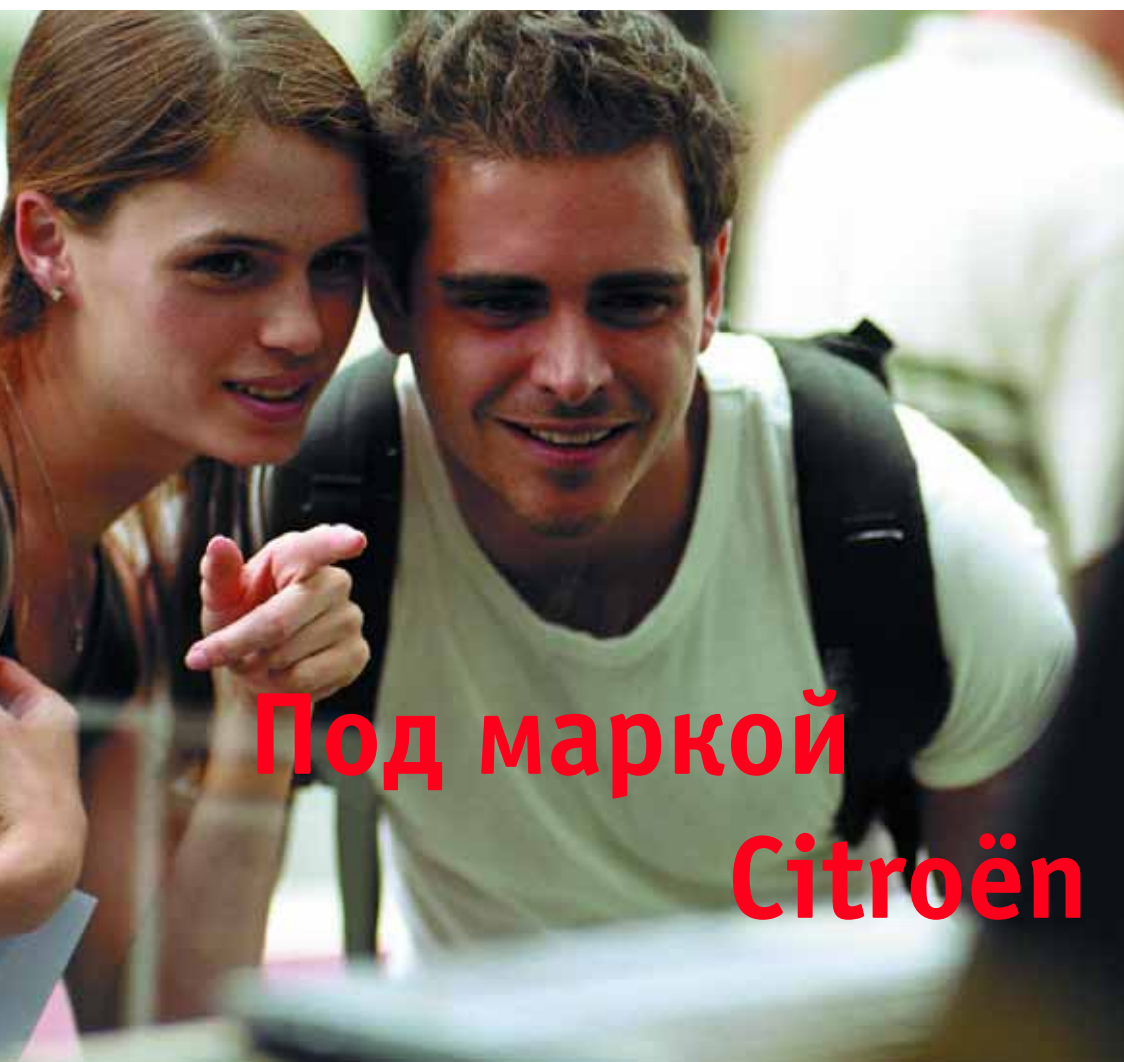
• артикул: ZC 9 875 254 U.

**74 Набор для ухода за автомобилем в теплое время года**

• артикул: ZC 9 875 416 U

73 74





# Под маркой Citroën



79 80



**75 Миниатюрная модель Berlingo в масштабе 1/43<sup>1</sup>**

- Цвет голубой, базовый
- артикул: AMC 009 475
- Цвет песочный бивуак
- артикул: AMC 009 476

- 76** Цвет белый
- артикул: AMC 009 176
  - Цвет зеленый
  - артикул: AMC 009 132
  - Цвет красный
  - артикул: AMC 009 493

- 77 Миниатюрная модель Berlingo**
- Фургон PMU
  - артикул: AMC 009 151

- 78 Миниатюрная модель Berlingo<sup>1</sup>**
- Ралли-рейд Париж-Москва
  - артикул: AMC 009 147

- 79 Радиоприемник AM/FM<sup>2</sup>**
- артикул: AMC 009 407

- 80 Зонт Berlingo<sup>2</sup>**
- артикул: AMC 009 402

- 81 Миниатюрные зажимы<sup>2</sup>**
- артикул: AMC 009 385

- 82 Игрушки размером 3 дюйма<sup>1</sup>**
- артикул: AMC 009 478



77 78



75 76



81



82



<sup>1</sup> Модели автомобилей в масштабе 1/43 для коллекционеров, игрушечные модели размером 3 дюйма – для детей.  
<sup>2</sup> Продажа до окончания товара на складе.